

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 84 (1958)

**Heft:** 12

**Rubrik:** Nebis Wochenschau

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

FINEST OLD

WALLACE'S



Generalvertrieb:

A. Rutishauser & Co. A. G.  
Scherzingen/TG St. Moritz



die würzige  
**Toscanelli**  
jetzt auch in der handlichen  
3er Packung!



**RESISTO**

das Herold des eleganten Herrn

### Urschweiz

Der Plan, bei der Tellskapelle ein «Tell-Motel» zu erstellen, wurde fallen gelassen. Dafür baut eine Gesellschaft bei Sisikon 39 «Tibidabus», vierplätzige Unterkünfte für Automobilisten. – Hoffentlich reagiert der Uri-Stier nicht nur auf rote Tücher, sondern auch auf Tibidabus!

### Basel

Im Sonntagsblatt einer hiesigen Tageszeitung erschien kürzlich eine riesige Abhandlung zugunsten eines sehr umstrittenen Bauprojektes. Das ist weiter nicht schlimm; auch die (zwangsläufig) einseitige Beweisführung hält sich in gesitteten Grenzen; es mögen sogar zum Teil gewiegte Fachleute dahinter stehen. Alles schön und gut. Denn daß der Artikel streckenweise in miserabelstem Deutsch abgefaßt ist, hat ja wohl mit städtebaulichen Erwägungen nichts zu tun, oder?

### Bern–Genf–Bonneville

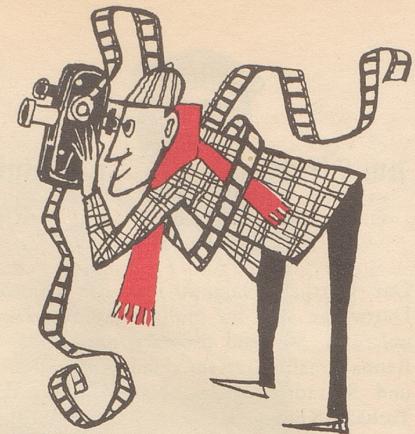
Bern: Hoher Bundesbeamter wird von der Polizei geschlagen. Genf: Zwei Gendarmen mißhandeln einen Gefangenen und werden von (ihrem) Gericht freigesprochen. Bonneville: Eine rabiate Genferin ohrfeigte einen Gendarmen – der schlug zurück, und zwar so, daß sie sich in Spitalbehandlung begeben mußte. Die Automobilistin wurde vor Gericht schwer bestraft. Wir schlagen vor, daß man inskünftig die *Bürger* in die Polizeirekrutenschulen schickt, damit sie dort durch ein hartes Training die nötige Widerstandskraft zum Umgang mit Polizeiorganen erhalten.

### Sport

Aus Wut über seine schlechte Leistung im Skispringen eroberte sich der Schweizer Golay im WM-Kombinationslauf über 15 km einen sensationellen 4. Platz. Bravo! Anderen Sportlern zur Nachahmung empfohlen! Wenn schlechte Leistungen ein Ansporn sind, so haben wir bei uns ja Grund zu guten Leistungen in Hülle und Fülle.

### Heidelberg

Amerikanische Soldaten nahmen mit der deutschen Kost so an Gewicht zu, daß man ihnen die Wahl gab, entweder eine Abmagierungskur zu machen oder nach den USA zurückzukehren. Die Feinde der Amerikaner in Deutschland haben da ein probates Mittel, die Amis heimzusenden: Butter statt Kanonen.



### NEBIS

## WOCHENSCHAU

An der Kamera: Fährima, Röbi, Wäss, bi, Argus

### Elsaß

Laut einer elsässischen Zeitung ist es den Elsässer Kindern nicht erlaubt, den elsässischen Dialekt zu sprechen. Die Kinder müssen Zu widerhandlungen ihren Lehrern angeben. Liberté: Die Freiheit der Denunziation. Egalité: Es müssen alle Franzosen dieselbe Sprache sprechen. Fraternité: Und willst du nicht mein Bruder sein ...

### Paris

Die Académie Française hat das Wort «Camembert» in ihr illustres Wörterbuch aufgenommen. Camembert ist aber bei weitem nicht etwa der einzige Käse, der gedruckt wird.

### Frankreich

Soustelle behauptete, die antiamerikanische Stimmung in Frankreich habe den Siedepunkt erreicht. Siedepunkt heißt, daß die Franzosen von den Amerikanern rein gar nichts mehr anzunehmen gewillt sind. Kredite immer ausgenommen, weil der Siedepunkt der Franzosen doch wesentlich unter dem des Goldes liegt.

### Washington

Unter dem Slogan «Ein bißchen Wodka, ein bißchen Whisky» wirbt hier der neue Sowjetbotschafter kräftig für den Kulturaustausch Russland–USA. Sondert er wohl schon beim Staatsdepartement nach der Möglichkeit eines Propagandafährchens Chruschtschew durch Amerika ... ?

HOTEL **CARMENNA**  
AROSA

Das gediegene Hotel und  
der Treffpunkt zu guter  
Unterhaltung. 3 Orchester.  
Tel. Arosa 081 / 317 66

HOTEL **CARMENNA**  
LUGANO

Piazza Riforma. Gediegene  
Hotel garni. Alle Zimmer  
Bad, Radio, Telefon.  
Ganzes Jahr offen.  
Tel. Lugano 091 / 297 44

## USA

Der zweite amerikanische Satellit wurde zwar erfolgreich abgeschossen. Leider fehlt aber seither jede Nachricht von ihm. Ein Wissenschaftler des Komitees vom Internationalen geophysikalischen Jahr erklärte dazu, wenn die «Beta 1958» nicht auf ihrer Umlaufbahn sei, so müsse sie heruntergestürzt sein. – Der scharfsinnige Schluss dieses Wissenschaftlers ist für uns zurückgebliebene Europäer verblüffend!

## Ungarn

Ein Sprecher der ungarischen Regierung behauptete, die Schweiz habe seit der ungarischen «Konterrevolution» (unfreundliche Anführungszeichen von uns) verschiedene unfreundliche Akte gegen Ungarn begangen. Das ist aber rein nichts, ihr Herren Regierungsmitglieder, verglichen mit den unfreundlichen Akten, die *ihr* gegen Ungarn begangen habt!

## Damaskus

Nasser in einer Rede: «Wir haben die Großmächte in Port Said bekämpft und sie zu zweit- und drittrangigen Mächten reduziert!» Gewiß. Im Schnellauf.

## Vereinigte Arabische Republik

Französische Bezeichnung des neuen Nasserischen Staatsgebildes: RAU (République Arabe Unifiée). Rau ist auch der Wind, der von dorther über die französischen Interessengebiete in Nordafrika weht.

## Diplomatiche

Die Sowjetunion hat die Regierung von San Marino anerkannt und ein Attaché der Sowjetbotschaft in Rom erhielt das Agrément als Gesandter. – Womit es für die Schweiz höchste Zeit ist, unsern Vertreter in San Marino in den Rang eines Botschafters zu erheben.

## Film

Sophia Loren kaufte auf dem Bürgenstock ein Haus, das unweit dem Haus von Audrey Hepburn gelegen ist. Audreys Haus dürfte ein Flachdach haben und Sophias Behausung ein Kuppelbau sein.

## Sport

Die UCI – der Dachverband der Radrennfahrer – beschloß an seiner Delegiertenversammlung in Paris, 1959 Weltmeisterschaften für Radrennfahrerinnen auszuschreiben. – Sportbericht 1959: Die gefürchtete Sprinterin Küblerowa siegte mit Brustbreite gegen die spurtstarke Kobletina.

## Verfrühter Ausflug

Heut streifte ich der Bahn entlang.  
Beim unbewachten Übergang  
erblickt' ich auf der Schiene  
die erste kleine Biene.

Es war ein kühler Frühlingstag  
mit Bise und noch Schnee am Hag.  
Wer wenig abgehärtet,  
war ischiasgefährdet.

Das merkte wohl das Bienchen auch.  
Es fröstelte im kalten Hauch  
und prüfte seine Beine  
im matten Sonnenscheine.

Da plötzlich kam der schnelle Zug.  
Die Biene einen Salto schlug.  
Als sich der Graus verzogen,  
ist sie davongeflogen.

Sie summte voller Aerger fort  
und brummte manch empörtes Wort.  
Für kleine warme Herzen  
ist's halt zu früh im März!

Rolf Uhlart

## Jetzt besseret's aber!

Als Wahlkundgebung sah Zürich ein Hallenweltstadtvariété zu Dörflifesthüttenpreisen. Aber das ist noch gar nichts. In Kopenhagen hat eine Partei Papierservietten mit aufgedruckten Wahlsprüchen verteilt, worauf die Konkurrenz alsbald mit Gratisseifen herausrückte.

Wenn das so weiter geht, dann wird es noch Wirklichkeit mit dem zu Wahlzeiten so gerne versprochenen – billigeren Leben ... Boris

## A propos Mode

Die Natur hat sich alle Mühe gegeben, aus uns Menschen im Laufe der Jahrtausende einigermaßen nette und lebensfähige Geschöpfe zu machen.

Warum in aller Welt pfuschen ihr die Modekünstler mit allen erdenklichen Tricken und Säcken drein?

Boris

## Der letzte Schrei

Er: «Scho wider sone Rächnig vom Modehuus! Um die chönne z zahl müemmer ja di reinscht Akrobatik mache!»

Sie: «Du, das paßt aber guet zu de neue Trapezlinie!»

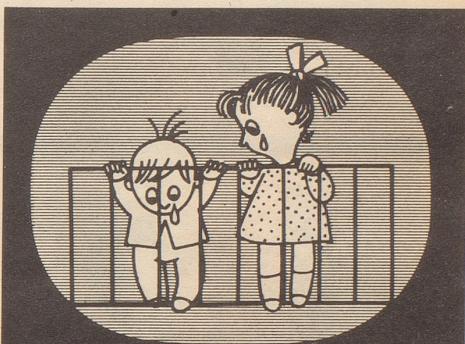
bi

## Fußball-Reportage

«Chiasso wehrt sich mit Händen und Füßen, das heißt zur Hauptsache natürlich mit den Füßen!»

Erlauscht von Hamei

# ISOLABELLA



## Das ist ein Fall für HENCO!

Sollten Sie Ihren Kleinen mehr Zeit widmen? Denken Sie daran: das schäumende Henco — Meister im Schmutzlösen — verkürzt den Waschtag.

Mit Henco eingeweicht  
ist halb gewaschen!

nur 55 Rappen

H-2

Mit Kobler täglich eine  
SONNTAGS-RASUR!



...begeistert jeden Leicht-Raucher!

# MALEX

das beliebte  
Schmerzpulver

in allen Apoth.

Rössli-Rädli vor züglich

Schützengarten St. Gallen

Das Kongresshaus der Ostschweiz